

UNIVERGE SV8100



**Bedienungsanleitung
für
analoge Teilnehmer**

Inhalt

Inhalt	2
Allgemeines	2
Anrufe beantworten.....	3
Interne Gespräche abgehend führen.....	3
Externe Gespräche abgehend führen.....	4
Wahlwiederholung	4
Halten/Rückfrage	5
Vermitteln	6
Telefonbuch	7
Persönliche Kurzwahl	7
Ruf heranholen / Call Pickup	8
Rufumleitung.....	9
Follow-Me / Folge mir	10
Anrufschutz	11
Automatischer Rückruf / Warten auf Frei.....	12
Rufton einstellen / überprüfen.....	13
Konferenzen.....	13
Übersicht der Servicecodes	15

Allgemeines

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von NEC Infrontia entschieden haben.

Das hohe Innovationsniveau des Kommunikationssystems SV8100 von NEC Infrontia wird durch ständige Weiterentwicklung der Leistungsmerkmale und der Bedienung gewährleistet. Daraus und durch die flexible Einrichtung des Systems können sich Abweichungen zwischen dieser Bedienungsanleitung und Ihrem System ergeben. Insbesondere Servicecodes können kundenorientiert angepasst werden. Bei einer kundenspezifischen Einrichtung wenden Sie sich für die individuelle Bedienung bitte an Ihr betreuendes Unternehmen.

Auch Irrtümer können wir nicht ganz ausschließen. Haben Sie deshalb bitte Verständnis dafür, dass aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen keine Ansprüche hergeleitet werden können.

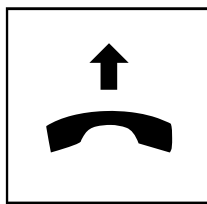
NEC Infrontia Ltd.
Zweigniederlassung Deutschland

Anrufe beantworten

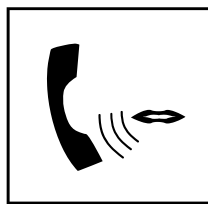
Gespräch entgegennehmen



Telefon läutet



Hörer abheben



Gespräch führen

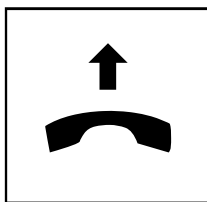
Interne Gespräche abgehend führen

Beschreibung:

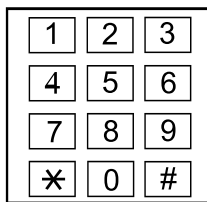
Interne Gespräche verbinden Sie mit anderen Teilnehmern des SV8100 Telefonsystems ohne kostenpflichtige Amtsleitungen zu benutzen. Das System bietet Ihnen zwei Arten der Anrufsignalisierung bei Internverbindungen zu Systemteilnehmern:

- **Signalruf** Zielnebenstelle klingelt bis der Hörer abgehoben wird
- **Stimmruf** Bei der Zielnebenstelle ertönt ein kurzer Signalton, der Anrufer kann direkt sprechen und der gerufene einfach antworten (wie Freisprechen)

Internverbindung aufbauen



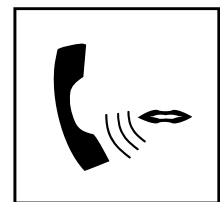
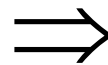
Hörer abheben



Rufnummer wählen



Freizeichen oder Aufmerksamkeits-
keitston für
Stimmruf



Gespräch führen

Warten bis der Teilnehmer sich meldet oder bei Stimmruf einfach sprechen.

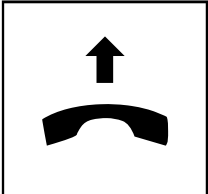
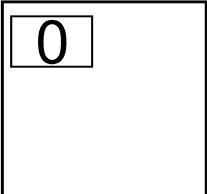

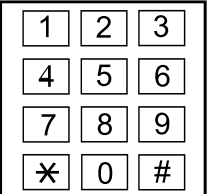

Externe Gespräche abgehend führen

Beschreibung:

Das System bietet auch für abgehende Amtsgespräche von analogen Teilnehmern verschiedene Vorgehensweisen für die Teilnehmer an. Leiten Sie Amtsgespräche in der für Sie sinnvollsten Weise ein. Es stehen folgende Belegungsmöglichkeiten zur Verfügung:

1. Wahl einer Kennzahl (0) für abgehende Verbindungen
2. Wahl einer Kennzahl (805 + Leitungsnummer) für gezielten Amtszugriff
3. Wahl einer Kennzahl (804 + Leitungsbündel) für Amtsbündelzugriff
4. Automatische Amtsbelegung bei abheben des Hörers (nur bei entsprechender Systemprogrammierung für dieses Telefon)

Ungezielter Amtszugang (Variante 1)

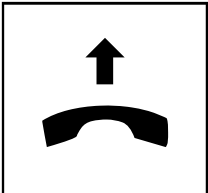
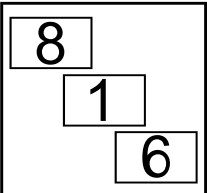

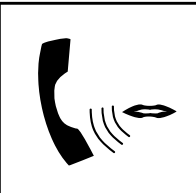
				
Hörer abheben	„0“ wählen (ungezielter Amtszugang)	Externer Wählton (Bei Besetztton ist keine Amtsleitung frei)	Rufnummer wählen	Gespräch führen

Wahlwiederholung

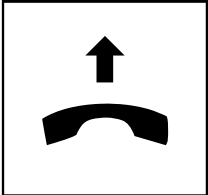
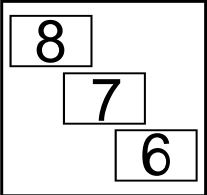

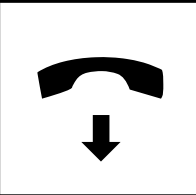
Beschreibung:

Neben den individuellen Leistungsmerkmalen des Endgerätes (Bitte lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Endgerätes.) bietet Ihr NEC Telefonsystem ebenfalls eine Zentral gespeicherte Wahlwiederholung an. Die zuletzt gewählte externe Rufnummer wird jeweils gespeichert und kann erneut angewählt werden.

Anwahl aus der Wahlwiederholung

			
Hörer abheben	Servicecode 816	Gespeicherte Rufnummer wird angewählt	Gespräch führen

Wahlwiederholung löschen

			
Hörer abheben	Servicecode 876	Bestätigungston	Hörer auflegen

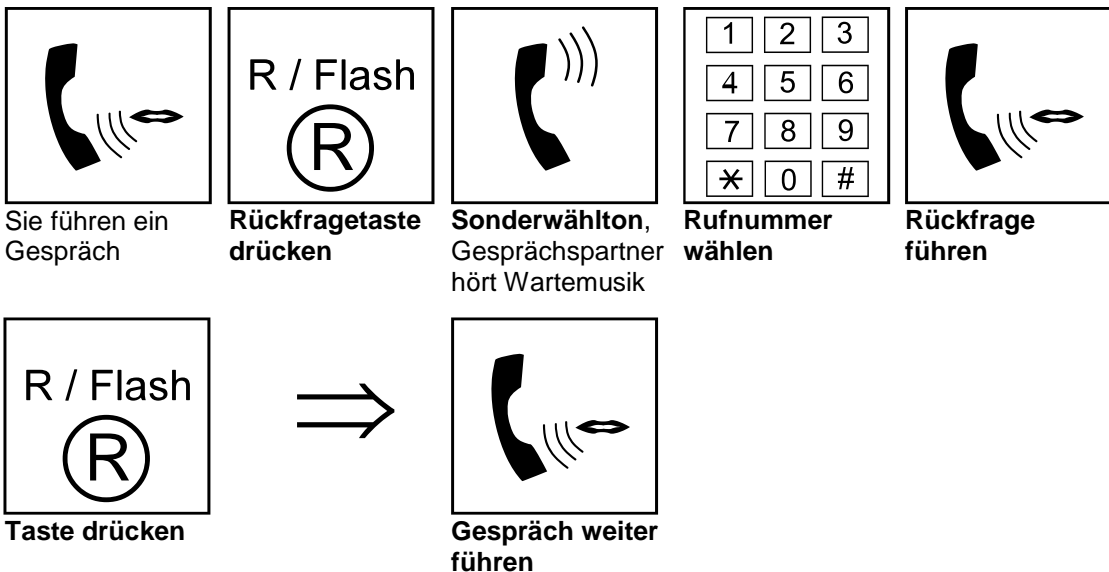
Halten/Rückfrage

Beschreibung:

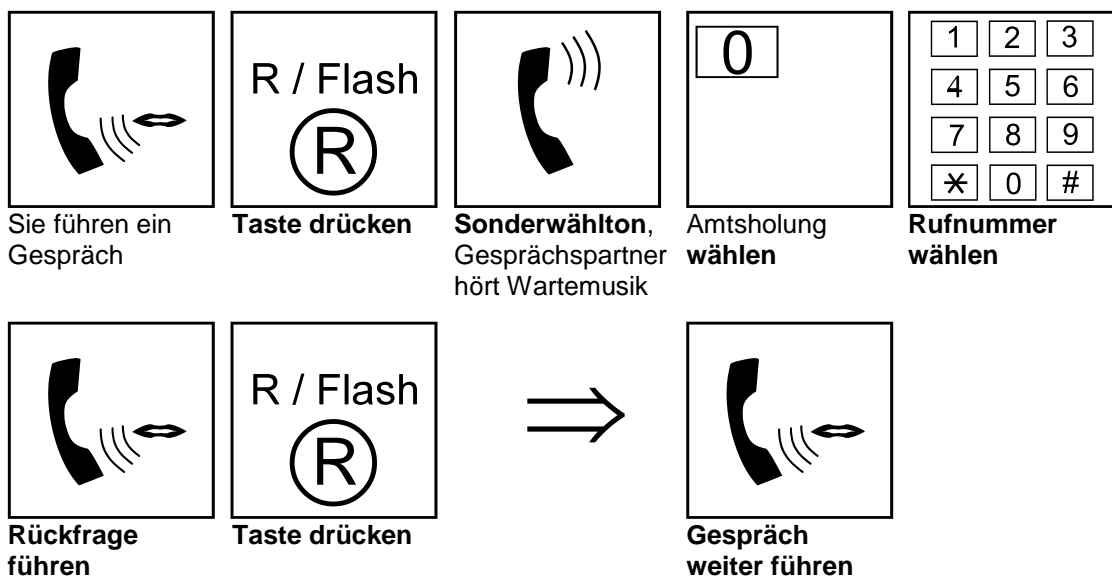
Bei der Rückfrage legen Sie wie beim Vermitteln ein Gespräch in „Haltung“ und bauen eine zweite Verbindung zu einem beliebigen Teilnehmer auf. Nach dem Sie mit diesem Teilnehmer die Rückfrage abgeschlossen haben, wird das erste Gespräch nicht zu ihm vermittelt, sondern Sie greifen es wieder auf und führen es weiter.

Die R / Flash ist die Rückfragetaste an Ihrem Endgerät, die eine Flashzeit zwischen 70ms und 125ms auslöst. Bitte lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Endgerätes.

Rückfrage intern



Rückfrage extern



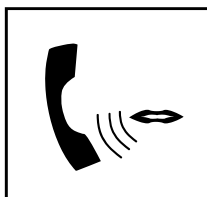
Vermitteln

Beschreibung:

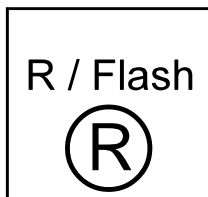
Wenn Sie Ihr Gespräch einem anderen Teilnehmer weitergeben möchten, vermitteln Sie es mit oder ohne Ankündigung. Mit Ankündigung bedeutet, dass Sie vor der Gesprächsübergabe mit dem Zierteilnehmer sprechen und den gehaltenen Gesprächspartner ankündigen.

Die R / Flash ist die Rückfragetaste an Ihrem Endgerät, die eine Flashzeit zwischen 70ms und 125ms auslöst. Bitte lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Endgerätes.

Vermitteln mit Ankündigung



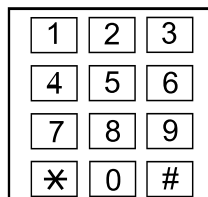
Sie führen ein Gespräch



Taste drücken



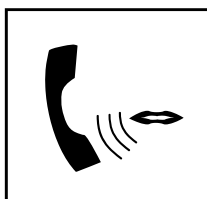
Sie hören einen Sonderwählton, Ihr Gesprächspartner Wartemusik



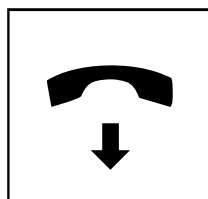
Rufnummer des Zierteilnehmer wählen



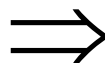
Warten bis sich der Teilnehmer meldet.



Gespräch ankündigen

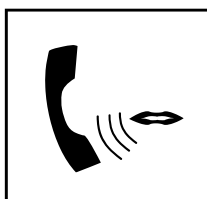


Hörer auflegen

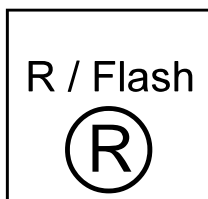


Das Gespräch wird von dem Zierteilnehmer weitergeführt.

Vermitteln ohne Ankündigung intern



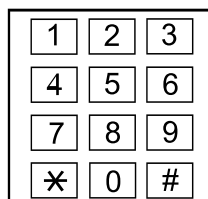
Sie führen ein Gespräch



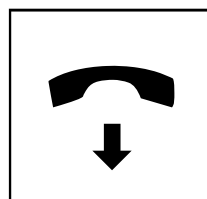
Taste drücken



Sie hören einen Sonderwählton, Ihr Gesprächspartner Wartemusik



Rufnummer des Zierteilnehmer wählen



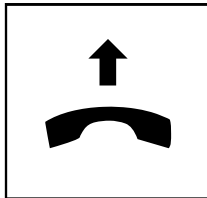
Hörer auflegen
Der Zierteilnehmer läutet weiter. Sollte das Gespräch nicht angenommen werden, erfolgt bei Ihnen ein Wiederanruf.

Telefonbuch

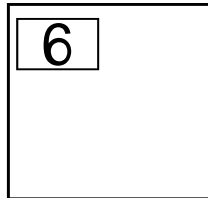
Beschreibung:

Über das Telefonbuch greifen Sie schnell auf häufig genutzte Rufnummern zu. Anstelle der längeren Zielrufnummer, merken Sie sich nur die Speicherplatznummer. Jeder Speicherplatz kann eine Rufnummer von bis zu 24 Ziffern beinhalten.

Aus dem Telefonbuch wählen

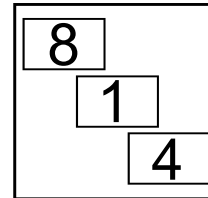


Hörer abheben

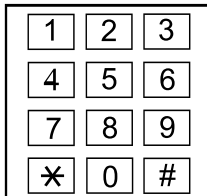


Servicecode für das **zentrale Telefonbuch**

oder



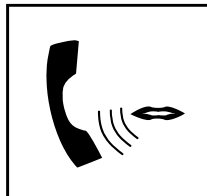
Servicecode für Ihr **Gruppen-Telefonbuch**



Speicherplatz wählen (1-, 2- oder 3-stellig je nach Systemprogrammierung)



Freizeichen: Warten, bis sich der Teilnehmer meldet



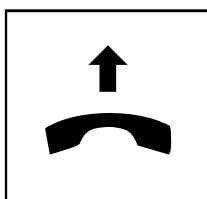
Gespräch führen

Persönliche Kurzwahl

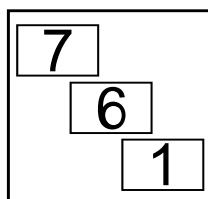
Beschreibung:

Für jeden analogen Teilnehmer ihres NEC Systems können Sie 10 interne oder externe Rufnummern zentral speichern. Diese Rufnummern werden über einen Servicecode angewählt.

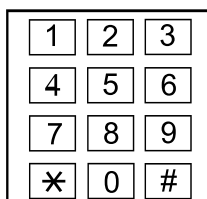
Persönliche Kurzwahl anrufen



Hörer abheben



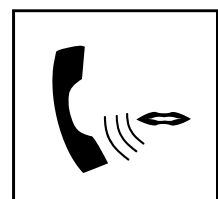
Servicecode für **Persönliche Kurzwahl**



Ziel 0 – 9 auswählen

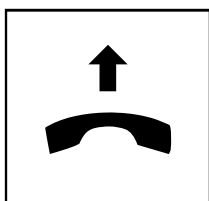


Freizeichen: Warten, bis sich der Teilnehmer meldet

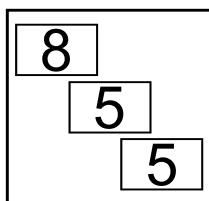


Gespräch führen

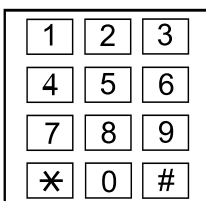
Persönliche Kurzwahl speichern



Hörer abheben



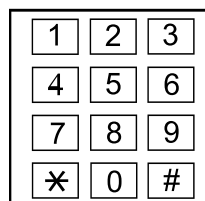
Servicecode für Persönliche Kurzwahl



Ziel 0 – 9 auswählen

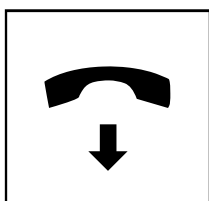


Bestätigungston



Zielrufnummer eingeben

Für externe Ziele
Amtsholung „0“
vorstellen



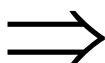
Hörer auflegen

Ruf heranholen / Call Pickup

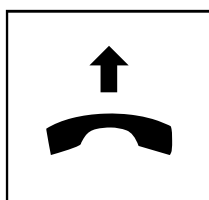
Beschreibung:

Sie übernehmen Gespräche, die an anderen Teilnehmern signalisiert werden. Dazu können Sie das allgemeine Call Pickup für ihre eigene Heranholgruppe oder ein gezieltes Pickup mit Teilnehmerangabe verwenden.

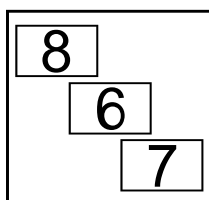
Heranholen aus eigener Heranholgruppe



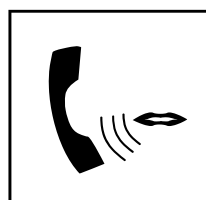
Ein Telefon in Ihrer Heranholgruppe läutet



Hörer abheben

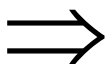


Servicecode für Ruf heranholen wählen

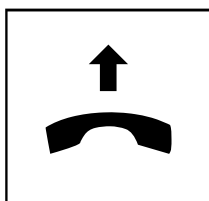


Gespräch führen

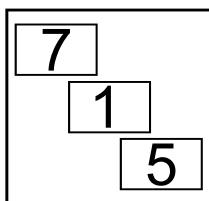
Gezieltes Heranholen von einem bestimmten Teilnehmer



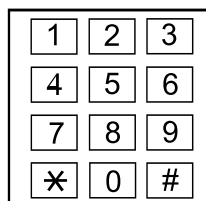
Ein Telefon in Ihrer Heranholgruppe läutet



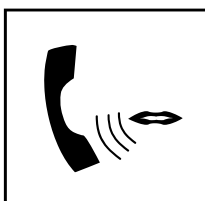
Hörer abheben



Servicecode für Ruf heranholen



Rufnummer des läutenden Teilnehmers wählen



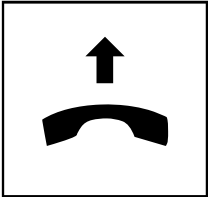

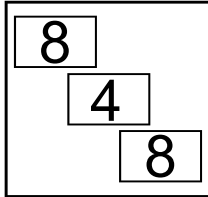
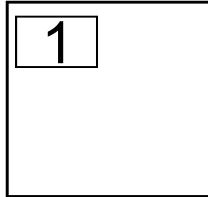
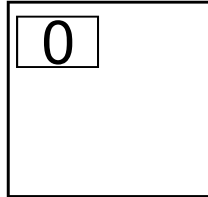
Gespräch führen

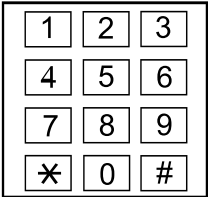
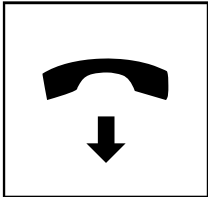
Rufumleitung

Beschreibung:

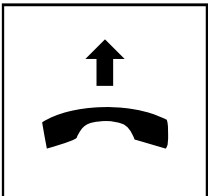

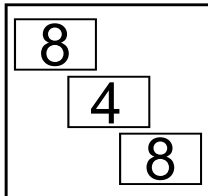
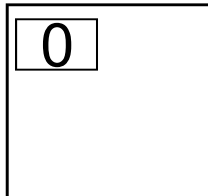
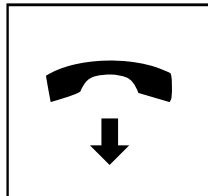
Das Merkmal Rufumleitung leitet Ihre Anrufe zu anderen Teilnehmern um. Mit der Rufumleitung können Ihre Anrufe auch dann beantwortet werden, wenn Sie sich vorübergehend nicht an Ihrem Telefon befinden. Das System bietet fünf unterschiedliche Varianten der Rufumleitung:

Rufumleitung extern aktivieren

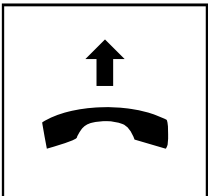

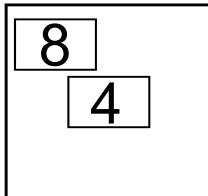
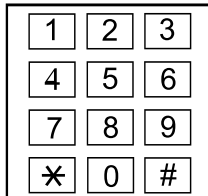
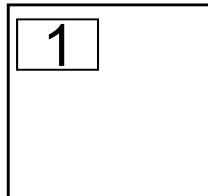
				
Hörer abheben	Interner Wählton	Servicecode Rufumleitung wählen	Zum Einschalten wählen	Amtsholung wählen

	
Zielrufnummer wählen	Zum Beenden auflegen

Rufumleitung extern löschen

				
Hörer abheben	Interner Wählton	Servicecode für Rufumleitung wählen	Zum Ausschalten wählen	Zum Beenden auflegen

Rufumleitung nach intern aktivieren

				
Hörer abheben	Interner Wählton	Servicecode für Rufumleitungen wählen	Art wählen: 2 – Doppelruf 3 – Bei Besetzt 5 – Verzögert 8 – Sofort	Zum Einschalten wählen oder 0 - ausschalten

Zielfrufnummer wählen	Bestätigungston	Zum Beenden auflegen

Rufumleitung löschen (intern/extern)

Hörer abheben	Interner Wählton	Rufumleitungsart auswählen: 848-Doppelruf 843-Bei Besetzt 845-Verzögert 848-Sofort	Zum Ausschalten wählen	Zum Beenden auflegen

Follow-Me / Folge mir

Beschreibung:

Wenn Sie sich an einem anderen Telefon befinden, können Sie Ihre Anrufe auch an diesem Telefon läuten lassen. Leiten Sie einfach von diesem "Fremdtelefon" aus ein Follow-Me ein.

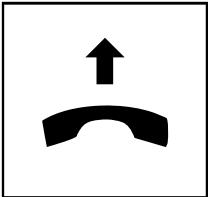
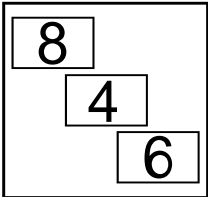
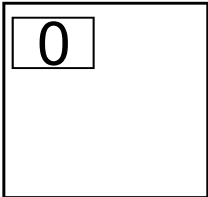
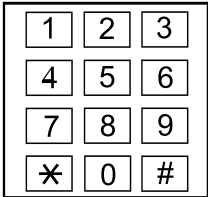
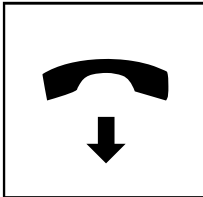
Werden Sie angerufen, läuten beide Telefone, Ihr Telefon und auch das "Fremdtelefon", an dem Sie sich gerade befinden, wie bei einem Anruf im Doppelrufmodus.

Leitet ein weiterer Teilnehmer „Follow-me“ mit der gleichen Herkunft ein, so wird das erste „Follow-Me“ überschrieben.

Aktivieren

Hörer abheben	Interner Wählton	Servicecode für Follow-Me wählen	Zum aktivieren wählen	Rufnummer des Telefons von dem Sie die Rufe heranholen möchten wählen
Kurzer Bestätigungston	Zum Beenden auflegen			

Löschen

				
Hörer abheben	Servicecode für Follow-Me wählen	Zum löschen wählen	Welches Follow-Me soll gelöscht werden Alle - 0 Gezielt - Rufnr.	Zum Beenden auflegen

Anrufschutz

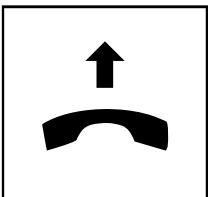
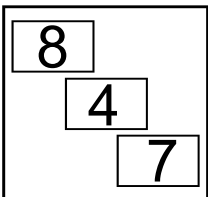
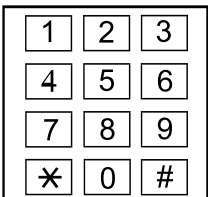

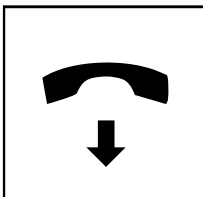
Beschreibung:

Die Funktion Anrufschutz blockiert Ihr Telefon für kommende Rufe und Durchsagen. Sie können so, z.B. in bei einer Besprechung, ungestört bleiben. Auf abgehende Gespräche hat der Anrufschutz keinen Einfluss.

Für jeden Teilnehmer stehen vier Arten von Anrufschutz zur Verfügung

Ein aktivierter Anrufschutz wird wie eine Rufumleitung mit einen Sonderwählton kenntlich gemacht.

Anrufschutz einrichten / löschen

				
Hörer abheben	Servicecode 847	0 – Löschen 1 - nur Extern 2 – nur Intern 3 - Ext. + Int. 4 – vor Umleitungen	Bestätigungston	Auflegen

Automatischer Rückruf / Warten auf Frei

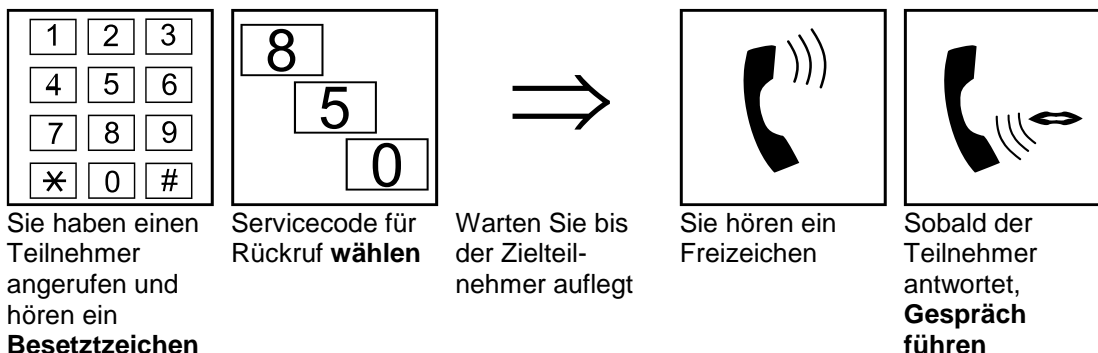
Beschreibung:

Wenn Sie einen besetzten Teilnehmer anrufen, können Sie einen automatischen Rückruf einleiten. Sie müssen dann nicht wieder erneut versuchen diesen besetzten Teilnehmer zu erreichen.

Das System führt „Warten auf Frei / automatischer Rückruf“ in den folgenden Varianten aus:

1. Sie aktivieren „Warten auf Frei / automatischer Rückruf“ bei einem besetzten Teilnehmer. Wenn Sie jetzt den Hörer nicht auflegen, werden Sie automatisch mit dem Zielteilnehmer verbunden, sobald dieser sein Gespräch beendet hat. Sie warten also bis er frei ist.
2. Möchten Sie nicht so lange am Hörer warten, legen Sie einfach auf. Führen Sie in der Zwischenzeit andere Gespräche oder warten Sie einfach auf den Rückruf. Sobald der Zielteilnehmer sein Gespräch beendet, ruft das System zuerst Sie an. Nachdem Sie den Rückruf beantwortet haben, wird Ihr Gesprächspartner gerufen. Sollten Sie nicht auf den Rückruf reagieren, löscht das System die eingeleitete Funktion.
3. Sie rufen einen Teilnehmer an, der sich nicht meldet. Solange Sie das Freizeichen hören, können Sie den automatischen Rückruf aktivieren. Nachdem der Zielteilnehmer irgendein Gespräch geführt hat, führt das System den Rückruf an Sie aus. Sie können immer nur einen automatischen Rückruf gleichzeitig einrichten.

Warten auf Frei über Servicecode



Automatischer Rückruf über Servicecode



Rufton einstellen / überprüfen

Beschreibung:

Ihr NEC Telefonsystem bietet die Möglichkeit des automatischen Rückrufs. Nachdem Sie die unten stehende Bedienung ausgeführt haben, ruft Sie das Telefonsystem zurück und sie haben die Möglichkeit den Rufton des Endgerätes zu prüfen. Einige Endgeräte erlauben auch die Einstellung des Ruftons während der Anrufsignalisierung. Bitte nehmen Sie die individuelle Bedienungsanleitung des Endgerätes zur Hilfe.

Rufton einstellen / überprüfen



Funktion beenden



Konferenzen

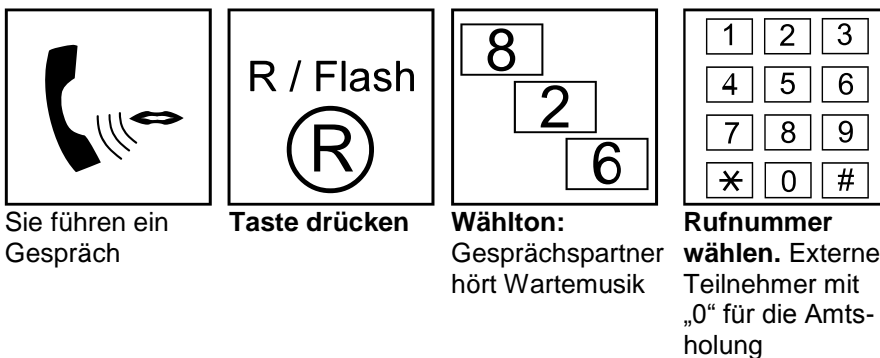
Beschreibung:

Über die Konferenzfunktion führen Sie mehrere Gesprächspartner zu einem Gespräch zusammen. Fügen sie bis zu 31 zusätzliche Teilnehmer in einer Konferenz zusammen.

Einzelne Teilnehmer können durch Auflegen des Hörers aus der Konferenz ausscheiden.

Legt der Teilnehmer auf, der die Konferenz eingeleitet hat, wird die gesamte Konferenz nur aufgelöst, wenn kein weiterer interner Teilnehmer mehr vorhanden ist. Ansonsten wird diesem die Konferenz übergeben und er ist der neue „Supervisor“.

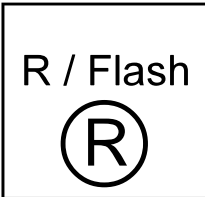
Konferenz einleiten



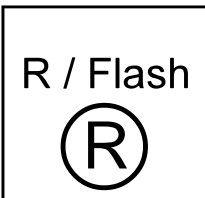
Konferenz einleiten



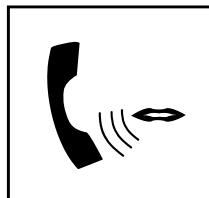
Warten bis sich der Teilnehmer meldet



Taste drücken

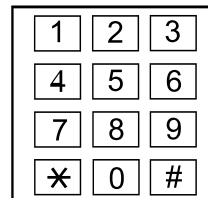


Taste drücken
Konferenz starten



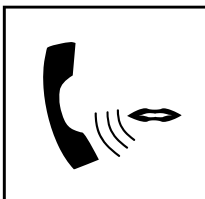
Konferenz führen

oder

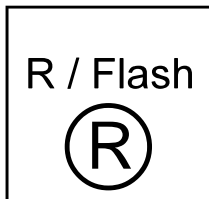


Rufnummer wählen
Weiteren Teilnehmer hinzufügen

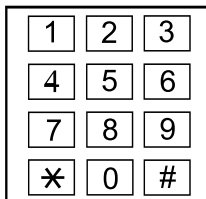
Weitere Teilnehmer in eine bestehende Konferenz



Sie führen eine Konferenz

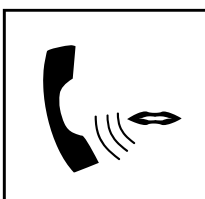


Taste drücken

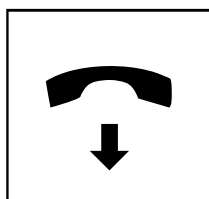


Rufnummer wählen.
„0“ vor externen Rufnummern

Beenden der Konferenz



Sie führen eine Konferenz



Auflegen

Übersicht der Servicecodes

6	Wahl aus Zentralem Kurzwahlspeicher
700	Codeschloss
702	Teilnehmergruppe umleiten
703	Umleitung der Teilnehmergruppe löschen
704	Umleitungsziel der Teilnehmergruppe
705	Teilnehmergruppe verzögert umleiten
706	Verzögerte Umleitung der Teilnehmergruppe löschen
707	Anrufschutz für Teilnehmergruppe
708	Anrufschutz für Teilnehmergruppe löschen
711	Anhören der Allgemeinen Mitteilung
712	Aufsprechen und Löschen der Allgemeinen Mitteilung
713	Spezielle Rufumleitung (z.B. Extern)
715	Anrufübernahme (Pickup) von Teilnehmer
716	Abhören, Aufsprechen und Löschen der Ansagen
718	Betriebsmodus für andere Abteilung umschalten
720	Löschen der gebräuchlichsten Leistungsmerkmale
726	"Mitteilung Wartet"-Lampe setzen (ohne Anruf)
745	Amtsport abschalten
750	Rückzug (Abmelden) aus Teilnehmergruppe
751	Kombinationsdurchsage (Telefone + Lautsprecher)
754	Gesprächsmitschnitt vom analogen Telefon aus
761	Zielwahltasten-Zugriff für DSLTs und a/b-Telefon
763	Flexible Wahlsperreklasse
780	Umschalten auf Sammelrufmodus für Teilnehmergruppe
788	Headset-Modus für analoge Teilnehmer
800	Programmieren von Teilnehmernamen
801	Durchsage über Durchsagegruppen
802	Ruf an Türsprechstelle
803	Durchsage über Lautsprecher
804	Belegung eines Leitungsbündels
805	Belegung einer Amtsleitung
807	Durchbrechen Anrufschutz (Ruhe vor dem Telefon/Rufumleitung)
808	Stufenruf
809	Anklopfen
810	Aufschalten / Eindringen
812	Wechsel zwischen Stimmruf und Signalaruf
814	Wahl aus Gruppen-Kurzwahlspeicher
815	Erweiterte Wahlwiederholung
816	Wahlwiederholung
818	Betriebsmodus umschalten
820	Klingeltöne einstellen
821	Interne Anrufe kommen mit Direktansprechen (Stimmruf)
822	Externe Rufumleitung für Türsprechstelle
823	Interne Anrufe kommen klingelnd (Signalruf)
826	Konferenz
827	Terminfunktion
828	Einstellen der Uhrzeit
831	Gespräch parken
832	Gruppen-Haltung
841	MitteilungWartet-Lampe setzen (bei Anruf) und beantworten
842	Doppelruf
843	Rufumleitung bei Besetzt
844	Rufumleitung bei Besetzt / nach Zeit
845	Rufumleitung nach Zeit
846	Rufumleitung Follow-Me
847	Anrufschutz
848	Rufumleitung
850	Automatischer Rückruf aktivieren / Warten auf Frei
853	Eingabe und Bearbeiten Zentraler Kurzwahlziele
854	Eingabe und Bearbeiten Gruppen-Kurzwahlziele

- 856 Anrufübernahme (Pickup) aus eigener Gruppe
- 861 Gespräch ausparken
- 862 Gruppen-Haltung aufnehmen
- 863 Antwort auf Durchsage über eigene Gruppe
- 864 Antwort auf Durchsage über Gruppe
- 865 Antwort auf Durchsage über Lautsprecher
- 866 Belegung einer Amtsleitung in Vernetzten Systemen
- 867 Anrufübernahme (Pickup) aus eigener Gruppe
- 868 Anrufübernahme (Pickup) von Gruppe
- 869 Anrufübernahme (Pickup) aus anderer Gruppe
- 870 Automatischer Rückruf löschen
- 871 Mitteilung Wartet löschen
- 872 Beantworten von nicht klingelnden Leitungen
- 873 Rücksetzen aller Message Waiting
- 875 Aufheben der Wahlsperren
- 876 Löschen der Wahlwiederholungsliste
- 880 Mehrzweck-Relais
- 881 Wartemusik auswählen
- 883 Mehrzweckanzeige
- 884 SV8100 Mailbox
- 885 Löschen des Speichers für Erweiterte Wahlwiederholung
- 888 beliebige Rufumleitungen
- 890 Stimmruf bei Anklopfen auf besetzten Teilnehmer setzen
- 891 Kontonummer / Projektkennzahl
- 894 Anklopfen beantworten
- 899 Testrückruf für a/b-Teilnehmer

CE 0682

Information zur Entsorgung

Das hier abgebildete Symbol wurde an Ihrem Produkt angebracht, um Sie darüber zu informieren, dass es nicht als Hausmüll entsorgt werden darf.

Elektrische und elektronische Geräte, einschließlich ihrer Kabel, Stecker und anderer Zubehörteile sollten getrennt entsorgt werden, um einer angemessenen Behandlung oder Wiederverwertung, am besten in einem Fachbetrieb, zugeführt zu werden. Diese getrennte Entsorgung hat signifikante Vorteile: wertvolle Rohstoffe werden wieder verwertet, und die Einbringung möglicherweise schädlicher Substanzen in den Abfallkreislauf wird verhindert. Dies trägt zum Schutz der menschlichen Gesundheit und dem Schutz der Umwelt bei.

Unter Umständen ist das Entsorgen des Produkts in Ihrem Hausmüll unter Strafandrohung verboten.



NEC Infrontia Ltd.
German Branch
Daimlerstraße 8
41564 Kaarst